

# Link

10

2010 vol.82

「リンク」という名前は、きずな・輪・つながりを意味しています

特集

みんなで勝ち取った夢の大舞台  
甲子園

## 暑い夏!

いなべ総合学園高校野球部の甲子園初出場。野球を志す者なら誰もがあこがれる大舞台。応援団もこの舞台で同じ感動を選手とともに味わいました。  
(8月10日 甲子園球場)



# みんなで勝ち取った**夢**の大舞台 **甲子園2010**

いなべ総合

## いなべ総合学園 この夏の軌

この夏、いなべ総合学園高校野球部が県内66校の頂点をつかみ、甲子園初出場を果たしました。8月10日11時開始の第2試合で福井県代表の福井商業高校との初戦に、深夜81台のバスで出発した応援団。赤で統一されたアルプススタンドからは大きな声援と拍手が送られました。

いなべの名を全国にとどろかせ、感動を与えてくれたナインのこの夏の軌跡を追いました。

甲子園出場49校中28番目に行進する



試合を前に緊張感が高まる



甲子園で最高のプレーをする



バッテリーのきずな



入場を待つ応援団



あっという間の初舞台



暑い中、懸命に演奏する



緊張の初舞台



一勝ごとに結末する(県大会)

# 高校 跡



チーム力でつかんだ甲子園(県大会)



優勝を決めた感動の瞬間!(県大会)



(写真提供:三輪秀孝さん)



員弁庁舎で行われた優勝報告会(報告会)



優勝報告をする尾崎監督(報告会)



勝利を願い応援する生徒たち(県大会)



(写真提供:三輪秀孝さん)



多くの市民が選手を祝福(報告会)



多くの方々に見守られ堂々で行進する(壮行会)



優勝後、喜びを噛み締める(県大会)



取材陣に囲まれる尾崎監督(壮行会)



県内66校の思いが込められた千羽鶴

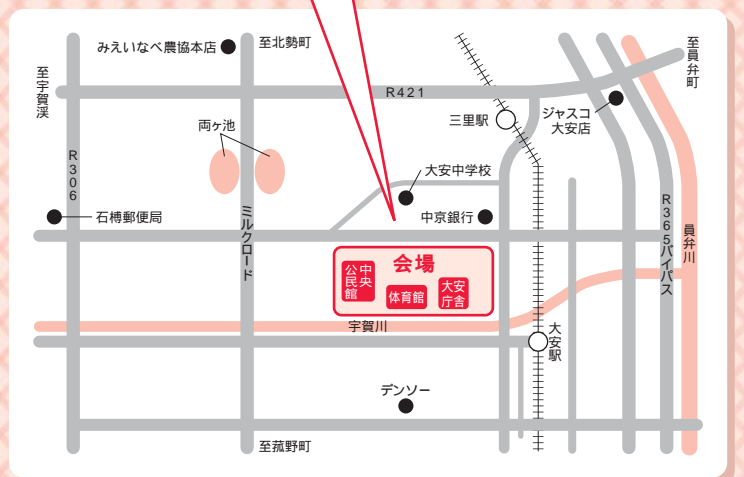
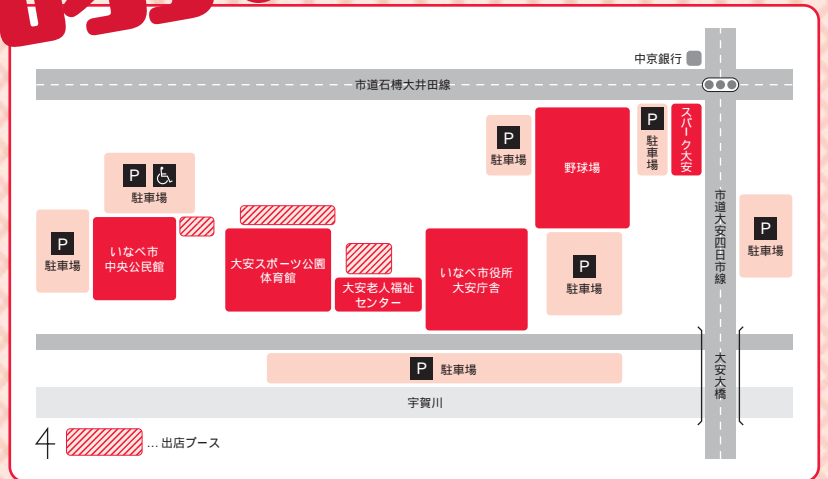
# 市民感謝祭

地域の福祉などにご尽力いただいた方々への感謝と、市民のみなさんへの「ありがとう」の気持ちをこめたお祭です。ぜひ、お越しください。

**日時** 10月17日(日) 10:00~15:00[雨天決行]

**場所** いなべ市中央公民館・大安スポーツ公園体育館 周辺

ありがとう  
素敵な出会いに  
感謝!!



# スケジュール

▶ 10:00 ~ 12:30 中央公民館大ホール

市民表彰式典



講演（講師：小川 宏さん）

「小川 宏ショー」の名司会者として広く知られるアナウンサーの小川さんを講師にお招きします。



小川 宏さん

司法書士無料法律相談会 [ 予約不要 ]

時間 10:00 ~ 15:00

場所 中央公民館 視聴覚室

不動産や会社の登記、多重債務などお困りの相談をお受けします。

▶ 10:00 ~ 15:00 屋外  
(中央公民館前 大安スポーツ公園体育館前)  
(大安老人福祉センター前)

模擬店

いなべブランド「いなべの蕎麦」試食

農業公園「梅ジュース」販売

バザーや展示



## 大安スポーツ公園体育館

### スペースチューブ体験

昨年好評だったスペースチューブが今年もいなべにやってきます!!

まるで宇宙にいるような不思議な感覚を味わってみませんか?

今年も  
やります!



### スペースチューブとは?

伸縮性に富む布による「やわらかい空間」です。宇宙航空研究開発機構（JAXA）との共同研究を通してその価値が公式に認知されています。老若男女問わず共通に関心を示すことができる空間モデルとして、国内外から評判を呼んでいます。

### 元気クラブ協働事業

今年もみんなで健康づくり!



## 大安庁舎付近

### 消防ふれあいコーナー

はしご車や煙体験、ミニ消防車など楽しいことがいっぱい!

詳細は、次号(11月号)リンクでお知らせします。  
写真は、昨年開催した「市民感謝祭」のときのものです。

問 大安庁舎 人権福祉課

T 78 3563 F 78 1114

**便利になります!**

# 市ホームページから「電子申請」ができるようになりました!!

9月1日(水)から、市ホームページから次の手続きの申請ができるようになりました。

(事前に、申請者情報を登録していただきます。また、登録にはメールアドレスが必要になります)

インターネットにつながっているパソコンがあれば市役所に行かなくても申請や届け出ができますよ。



電子申請って難しいのかな?市役所に行かなくてもいいみたいで便利そうだけど...



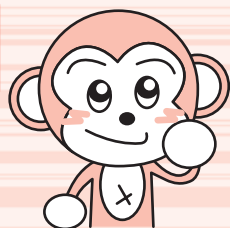
## 電子申請ができる手続き

火入れに関する許可の申請(野焼きの申請)  
都市公園行為の許可申請(いなべ公園使用申請)  
寄附の申出書(ふるさと納税の申請)  
上水道使用開始・一時中止届  
後援名義使用申請(市・教育委員会)



まず、注意事項を読んで、同意することから始まります。

住所や名前等を登録するとIDやパスワードがメールで届きます。



## 電子申請をするためには(事前登録)

- 1 トップページから電子申請のページへ進み、「電子申請注意事項」をよく読み、同意する。
- 2 「電子申請ログイン」画面へ移動。「はじめて申請される方(新規申請者情報登録)」をクリックし、申請者情報(氏名、住所、電話番号、メールアドレスなど)を登録する。
- 3 登録したメールアドレスあてに「いなべ市電子申請者情報仮登録」メールが届く。
- 4 メールの指示に従ってログインIDとパスワードを取得する。
- 5 「電子申請ログイン」画面で、ログインIDとパスワードを入力し、申請を開始する。

詳しい利用方法は、市ホームページ「電子申請」(トップページ左)にありますので、まずは、アクセスを!申請によっては、あらかじめご用意していただく資料が必要なものもあります。

URL [http://www.city.inabe.mie.jp/pages/2540\\_0.html](http://www.city.inabe.mie.jp/pages/2540_0.html)

## 電子申請の便利なところ

これまで、紙のみで行われていた申請や届け出などの行政手続きが、インターネットからでもできるようになりました。電子申請を利用すると、市役所の窓口で行っていた各種申請・届け出などの手続きが、自宅や会社のパソコンを使って24時間いつでもできます。



問員弁庁舎 法務情報課 T 74-5804 F 74-5822

# 10月1日は国勢調査

ポルトガル語 Censo populacional será realizado em 1 de Outubro.

9月23日(祝・木)から、調査員が世帯を訪問して調査票を配布します。  
10月1日(金)のあなたの状況を調査票に記入し、調査員にお渡しください。

## 国勢調査とは

日本の人口・世帯の実態を明らかにするための、国の最も重要な統計調査です。  
日本国内に住んでいるすべての人・世帯を対象に5年ごとに行われます。  
10月1日現在、日本国内にふだん住んでいるすべての人を、ふだん住んでいるところで調査します。このため、日本に住んでいる外国人の方も調査の対象となります。  
調査の結果は、児童福祉、高齢者の介護・医療、若者の雇用対策、学術研究など、私たちの暮らしのさまざまな分野で役立てられる大切なデータとなります。

## 調査の方法

9月23日(祝・木)~30日(木)の間に、調査員が世帯を訪問し調査票を配布します。  
10月1日(金)になっても調査票が手元に届かない場合は員弁庁舎広報秘書課(☎74-5820)へご連絡ください。  
10月1日(金)のあなたの状況を調査票に記入してください。  
後日、調査員が回収に伺いますので、調査票は封をして調査員にお渡しください。  
郵送で提出することもできます。

## 調査への協力

正しい統計を得るために、すべての世帯のみなさんに正確に回答していただく必要があります。このため国勢調査は『統計法』という法律に基づき、報告義務が定められています。

## 個人情報の保護

『統計法』により、厳格な個人情報保護が定められています。  
調査票は封をして提出するため、調査員が内容を見ることはありません。  
国勢調査に従事する者には、『統計法』による守秘義務が課せられます。

国勢調査についてのお問い合わせは

国勢調査コールセンター ☎0570-01-2010  
(IP電話・PHSの場合:☎03-6738-6677)

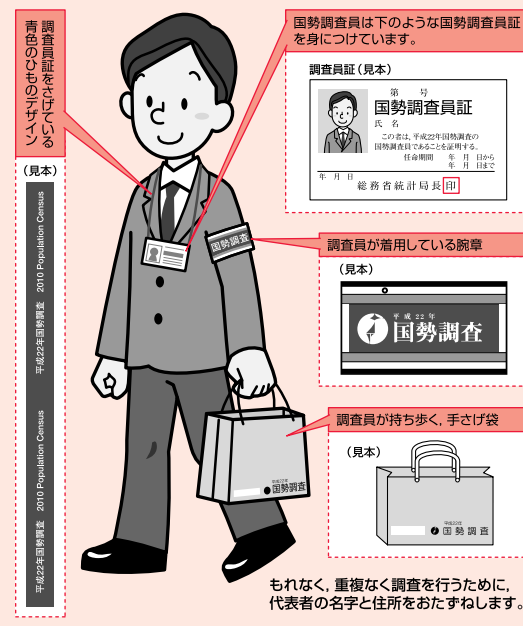
8:00~21:00(土・日・祝日もご利用いただけます)  
平成22年9月11日(土)~10月30日(土)

平成22年国勢調査広報サイト「国勢調査e-ガイド」もご覧ください  
国勢調査e-ガイド  検索

<http://www.stat.go.jp/data/kokusei/2010/kouhou/index.htm>

## 国勢調査員とは

国勢調査員は市区町村の推薦に基づいて総務大臣が任命した非常勤の国家公務員です。



調査員になりすました  
かたり調査にご注意ください!

問員弁庁舎 広報秘書課 ☎74-5820 ☎74-5821

見て、話して、感じよう!

# 市民活動広報イベント in ヨシツヤ員弁店

子どもから大人まで楽しめる舞台発表、体験コーナーなどイベント盛りだくさん!

「週末は何しよう?」とお考えの方、ぜひイベントを見に来てください。そして『市民参加のまちづくり』を身近に感じてください。

**日時** 9月10日(金)~12日(日)

**場所** ヨシツヤ員弁店  
センターコート

## パネル展示

3日間を通して団体の活動紹介をしています。ご自由にご覧ください。



パネル展示

## 体験コーナー

9月11日(土) 10:00 ~ 16:00

- ・そば打ち(16食・先着順)
- ・ぬりえ・クイズ・工作体験
- ・手作り体験エコちぎり紙、コサージュ など

9月12日(日) 10:00 ~ 15:30

- ・工作体験・さをり織り体験
- ・小石のアート作り(午前中) など



そば打ち体験

## 舞台発表

9月11日(土)

- 11:00 ~ 箏曲演奏会
- 13:00 ~ だいふくの会活動発表
- 14:00 ~ 親子バンドRamo演奏
- 15:30 ~ 巨大絵本の朗読

9月12日(日)

- 11:00 ~ 巨大絵本の朗読
- 11:30 ~ マジックショー
- 12:30 ~ マジックショー
- 13:00 ~ だいふくの会活動発表
- 15:00 ~ 和楽器演奏(子ども演奏・三味線・大正琴)



巨大絵本の朗読



親子バンドRamo

今まであるようではなかった交流会

# あなたも「市民交流会」へ 参加しませんか?

あなたがいろんな人と知り合う・つながる機会となるようサポートする「市民交流会」を開催します。今回の市民交流会のテーマは「こども」。

「こども」に関わる活動や仕事をしている方、また関心のある方が集まり、まずは「知りましょう!」どんな人がどんな取り組みをしているのかを。そして「知ってもらいましょう!」みなさんの思いや取り組みを。それから「とにかく話しましょう!」これからの「いなべ」を!

**日時** 9月16日(木) 第1部 9:30 ~ 11:30  
第2部 19:00 ~ 21:00 ) どちらでもご都合に合わせてご参加ください。

**場所** 市民活動センター(員弁健康センター2階)

**申込方法** 前日までに電話かFAXで下記へお申し込みください。

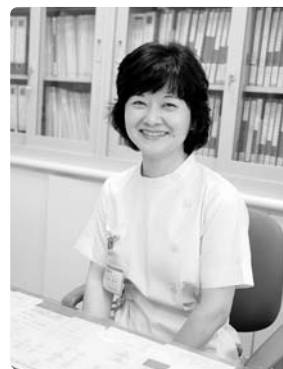
☎市民活動室 T 74-5806 F 74-5834



市民の医療を支える看護師さん、その看護師さんがさらに研さんを積み、認定を受ける資格の一つに「認定看護管理者」があります。この資格は三重県内で過去15名しか取得していない難関の資格で、この度、いなべ総合病院の看護部長 伊藤恭子さんが取得されました。

高度化・専門化が進む医療現場において看護力の向上は大きな課題です。しかし、慢性的な看護師不足の中で、現場を抱えながらの勉強は至難の業です。伊藤さんは、今回資格を取得されたことについて「若い看護師が新たな資格に挑戦することを支え、病院全体の士気を高めたい。この病院に来て良かったと思われるような看護サービスができるようにしたい。」とおっしゃって見えました。

看護部長、自らが率先して資格に挑戦し、取得されたことに頭の下がる思いです。いなべの看護力の発展にご尽力いただき感謝申し上げます。



いなべ総合病院 看護部長  
伊藤恭子さん

## 後期高齢者健康診査

11月末までに  
受診してください

後期高齢者健康診査はもう受けられましたか？

まだ受診されていない方は、健康管理にぜひ、お役立てください。



- 健診期限** 11月30日(火)まで 県内の医療機関であればどこでも受診できます。  
**対象者** 後期高齢者医療制度にご加入の方(8月31日(火)までに資格取得された方)  
**料金** 自己負担金500円(住民税非課税世帯は200円) 受診券に金額が書いてあります。  
**持ち物** 受診券 保険証 質問票 自己負担金

問 三重県後期高齢者医療広域連合 事業課 T 059-221-6883・6884 F 059-221-6881  
 問 北勢庁舎 保険年金課 T 72-3829 F 72-3334

## 糖尿病と診断された方、治療中の方へ

糖尿病とは、血糖値(血液中のブドウ糖濃度)が病的に高い状態にある方のことです。血糖値を高いまま放置すると、網膜症や腎症、末梢神経障害などの合併症を引き起こすおそれがあります。健診で、治療が必要となった方、また、治療中の方でもなかなか改善しない方は、早急に主治医と相談し、生活改善をしてください。

血糖値は食べた物に影響されるため、健診では空腹時に採血をします。

ヘモグロビンA1cは、食べた物や時間に関係なく、検査前1~2か月の血糖値を見る指標となります。

### 市内の状況

平成21年度特定健診結果(糖尿病:ヘモグロビンA1cの数値から)

ヘモグロビンA1c(%)の数値		検査総人数	血糖服薬中(治療中)	治療なし
5.2未満	正常の方	582人	6人	
5.2~6.1未満	特定保健指導が必要な方	1037人	45人	
6.1以上	受診が必要な方	169人	99人	36人
計		1788人	150人	



糖尿病と診断される数値は、6.5以上の方です。なかでも、治療中でも改善していない方は67人、治療していない方(放置)は、13人もいます。8以上はかなり深刻な数値となり、**4人**もいる状況です。このままの状態が続くと、危険です。

ヘモグロビンA1cが高値の場合、腎不全など他の病気の可能性もあります。1つの検査項目だけで判断はできません。一刻も早く主治医と相談し、治療をしてください。

## みんなの笑顔 受診・安心・特定健診

特定健診をみなさんに受診していただくために、啓発標語を考えました。今後は、保険年金課から送付する封筒等に掲載予定です。

問 北勢庁舎 保険年金課 T 72-3829 F 72-3334

# 国民健康保険に加入しているみなさんへ 9月中旬から新しい保険証を郵送します

世帯の国民健康保険に加入している方（被保険者）全員分の保険証を9月中旬から世帯主あてに簡易書留で郵送します。国民健康保険に加入している方が多い場合は、2通以上に分けて郵送します。

保険証が届きましたら内容を確認し、記載内容に誤り等がありましたら、保険年金課へご連絡ください。

現在お使いの保険証は、9月30日（木）で無効となります。有効期限が切れた保険証は10月末日までに保険年金課または各庁舎総合窓口課へお返しください。（郵送可）

国民健康保険 被保険者証	有効期限 交付年月日 記号番号	平成23年 9月30日 平成22年 10月 1日 1234567
被保険者氏名 生年月日 資格取得年月日 世帯主氏名 世帯主住所	コウホ クロウ 国保 太郎 昭和15年 4月 1日 性別 男 平成16年 4月 1日 国保 太郎 三重県いなべ市員弁町笠田新田111番地	印
保険者番号 保険者名	240143 いなべ市	

## 滞納のある方へ

国民健康保険料を滞納している場合は、有効期間を6か月、3か月、1か月に短縮した「短期被保険者証」に切り替える場合があります。

また、著しく滞納している場合は、「保険証」に替えて、「被保険者資格証明書」を交付する場合があります。（この証明書で病院にかかるときは10割（全額）負担となります）

滞納がある方は、保険証を郵送しませんので、保険年金課または各庁舎総合窓口課へお越してください。

## 国民健康保険の加入や喪失などの届出は14日以内に...

国民健康保険の加入や喪失などの手続きは14日以内に保険年金課または各庁舎総合窓口課へ届け出てください。加入の届け出が遅れると加入の日にさかのぼって保険料を納めることになるだけでなく、その間の医療費は全額自己負担になります。

また、国民健康保険の資格がなくなった後、国民健康保険で医療を受けてしまうと、負担した医療費を返していただくこととなります。

## 臓器提供の意思表示に係る保険証の様式変更について

臓器の移植に関する法律の改正により、移植医療に対する理解を深めていただくことができるよう、保険証の裏面に意思表示欄を設けました。私たち一人ひとりが、臓器提供について考え、家族と話し合い、自分の臓器提供に関する意思表示をしておくことが大切です。病気で薬を服用されている方や高齢の方、どなたでも意思表示ができます。

記入するかどうかは、加入者本人の判断によるものであり、必ずしも意思表示欄に記入する必要はありません。

詳しくは、（社）日本臓器移植ネットワーク ☎0120-78-1069へお尋ねください。

保険年金課にリーフレットと意思表示欄の保護シールを用意しています。

問北勢庁舎 保険年金課 ☎72 3829 ☎72 3334

## めざましいなべ通!!

いなべ 検定入門 49

～自然と歴史紹介～

### とんがらし汁

「とんがらし汁」をご存知でしょうか。「唐辛子汁」や「から汁」などとも呼ばれ、葬儀の際に非時の一品として振る舞われます。あまりの辛さに咳き込んでしまった経験のある方も多いのではないのでしょうか。

この「とんがらし汁」、北勢地方や愛知・岐阜県の一部に伝わる特有の風習で、他地域から葬儀に出席した人たちからは、驚きの声が上がります。

発祥は不明ですが、「お別れ」の涙を流すためといわれており、一説には中国に由来するとも言われています。

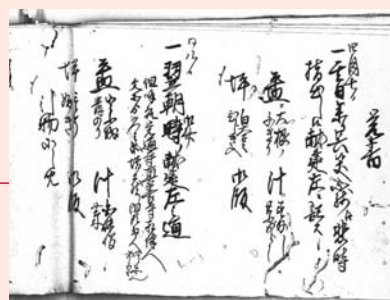
作り方はシンプルで、唐辛子の中でも辛いと言われる「タカノツメ」などを、丸ごと火で焼き、さらにだし汁で煮立て、最後にしょうゆで味をととのえます。見た目は透き通っており、澄まし汁と勘違して飲むと大変なことになります。

葬儀の際、「とんがらし汁」を振る舞う地域は少なくなってきたようですが、地域の伝統的な風習として大切にしていきたいものです。

情報提供者：いなべ市の語り部

渡部 勇さん 藤井樹巴さん 伊藤 忠さん

問員弁庁舎 広報秘書課 ☎74-5820 ☎74-5821



覚書内容  
平皿：大根のこきり 汁：すまし、とんがらし  
坪：大豆ひじき入り 御飯

おぼろ  
天保9年(1838)の葬儀覚帳より  
員弁町多湖文書(いなべ市教育委員会所有)



# 家庭生活支援員の派遣を希望したいときはどうするの？



三重県では、母子家庭、父子家庭、寡婦の方が一時的に家事や介護などの家庭生活の支援が必要になったとき、家庭生活支援員の派遣を受けることができます。家庭生活支援員の派遣を受けるには、事前に登録が必要です。

## どんなときに利用できるの？

- ・ひとり親家庭の母、父、児童、同居している祖父母の一時的なケガや病気
- ・冠婚葬祭・出張、残業・子どもの学校行事等への参加
- ・家庭や生活環境の激変で、一時的に援助を必要とする状況になったとき

## どんな支援が受けられるの？

- 生活支援** 食事の世話、住居の掃除、身の回りの世話など（1時間単位）  
支援する方：一定の研修修了者、ホームヘルパー2級以上などの資格をお持ちの方です。
- 子育て支援** 乳幼児の保育、児童の生活指導など（1時間単位）  
支援する方：一定の研修修了者、保育士、幼稚園教諭、看護師などの資格をお持ちの方です。

## 年間の利用日数は？

原則として10日間を限度としますので、上手にご利用ください。

## 支援を希望する世帯として登録するには？

こども家庭課にご連絡ください。  
「ひとり親家庭等家庭生活支援員派遣対象世帯認定申請書」をお渡しします。  
申請書を郵送することもできます。

## 利用者の費用負担は？

0～300円/時間（所得によって異なります）

## 家庭生活支援員を募集しています

資格をお持ちの方で、支援をしてみようと思われる方は、こども家庭課にご連絡ください。「ひとり親家庭等家庭生活支援員登録申請書」をお渡しします。

詳しくは、「三重県母子寡婦福祉連合会のホームページ（<http://www.za.ztv.ne.jp/boshikafu/sanboren/outline.html>）」をご覧ください。電話でこども家庭課へお問い合わせください。

問 大安庁舎 こども家庭課 T 78-3513 F 78-1114

健康推進課情報 PART75 OCTOBER SCHEDULE

# 10月の予定

10月1日～10月31日

### 妊婦教室

- 日 時 10月19日(火)  
9:50～10:00(受付)
- 場 所 大安老人福祉センター
- 持ち物 母子健康手帳・エプロン
- 内 容 妊娠中の栄養について  
電話でご予約ください。調理実習があります。



### 育児相談

- 日・場所 10月 6日(水) 北勢福祉センター  
13日(水) 藤原文化センター  
20日(水) 員弁健康センター  
27日(水) 大安老人福祉センター
- 受付時間 9:30～11:00
- 持ち物 母子健康手帳  
どなたでも参加できます。身体計測のみでも可。  
仲間づくりの場としても、お気軽にお越しください。



### 1歳6か月児健康診査

- 日 時 10月21日(木) 13:15～14:15(受付)
- 場 所 藤原文化センター
- 対象者 平成21年3月20日～4月9日生まれ・前回欠席者
- 持ち物 母子健康手帳・健康診査票  
対象者には個別に通知します。

### 3歳6か月児健康診査

- 日 時 10月14日(木) 13:15～14:15(受付)
- 場 所 藤原文化センター
- 対象者 平成19年2月21日～3月13日生まれ・前回欠席者
- 持ち物 母子健康手帳・健康診査票・尿  
対象者には個別に通知します。

### 離乳食教室

- 前期**
- 日 時 10月12日(火) 9:30～9:45(受付)
  - 対象者 生後4か月～6か月の乳児の保護者
- 後期**
- 日 時 10月26日(火) 9:30～9:45(受付)
  - 対象者 生後7か月～11か月の乳児の保護者
- 場 所 大安老人福祉センター
  - 持ち物 母子健康手帳・エプロン・おんぶひも
  - 内 容 講義と調理実習  
1週間前までにご予約ください。

問 大安庁舎 健康推進課 T 78-3517 F 78-1114

# 親子で音楽リズムをエンジョイしよう!

日時 10月10日(日) 9:30 ~ 11:00

指導 坂倉絹子さん(ピアノ講師・音楽リズム講師)

場所 員弁運動公園 体育館内 武道場

対象者 保護者と児童(5歳児以下)

☎大安庁舎 人権福祉課 T 78-3563 F 78-1114

## 地域が主催の「ふれあい敬老会」

市では、各自治会や老人クラブなど身近なところで、気軽に親しみやすい、地域主催の敬老会を推進してきました。地域のみなさんが地域で支え合い、祝い合う、そんな「ふれあい敬老会」が地域福祉の呼び水となればと願っています。

### 助成方法

「ふれあい敬老会」を実施する営利を目的としない団体(自治会・老人クラブ・ボランティア団体等)からの申請で助成します。申請は、開催前に「敬老会助成金交付申請書」をいなべ市社会福祉協議会各支所へ提出してください。

### 対象者

7月1日現在で市に住所があり、昭和12年4月1日以前生まれの方

### 祝品贈呈事業 対象者

- ・喜 寿：昭和 9年4月2日～昭和10年4月 1日生まれの方
- ・米 寿：大正12年4月2日～大正13年4月 1日生まれの方
- ・白 寿：明治44年4月2日～明治45年4月 1日生まれの方
- ・100歳：明治43年4月1日～明治44年3月31日生まれの方
- ・市内最高齢者：男女 各1人



☎いなべ市社会福祉協議会 T 78-3543 F 88-1052 / ☎大安庁舎 長寿介護課 T 78-3518 F 78-1114

## 生きやすくなるプチ知識 | 第7回

このコーナーでは、日常生活での困りごとについて、少し解決のきっかけとなるような情報を提供します。

**Q 夫は長時間の残業が原因で過労死しました。労災認定されますか?**

**A 過労死が労災認定されるには、厚生労働省の定めた一定の基準を満たすことが必要です。**

厚生労働省の認定基準によれば、業務による明らかな過重負荷を受けたことにより発症した脳・心臓疾患について、異常な出来事、短期間の過重業務、長期間の過重業務の各認定要件に関する総合判断により、過労死が否か判断されることとなります。

過労死とは、長時間残業や休日なしの勤務等を強いられた結果、精神的・肉体的負担によって労働者が突然死することです。

労災認定についてお悩みの場合は、専門家に相談しましょう。

経済的に余裕のない方(一定の条件あり)は、無料の法律相談や弁護士費用等の立て替えを行う民事法律扶助が受けられます。詳しくは『日本司法支援センター(法テラス)』へご相談ください。

トラブル解決の窓口(機関)を探すなら、『日本司法支援センター(法テラス)』のコールセンターへお電話ください。豊富な窓口の中から最適な窓口を紹介します。また、上記手続きの意味のご説明や法制度のご案内等も法テラスで行っています。(ホームページからも検索が可能です)お気軽に、ご利用ください。

おなやみなし  
T 0570-078374

http://www.houterasu.or.jp/  
平日9:00~21:00 土曜日9:00~17:00

この情報は、『日本司法支援センター(法テラス)』のホームページから引用しています。

☎大安庁舎 人権福祉課 T 78-3563 F 78-1114

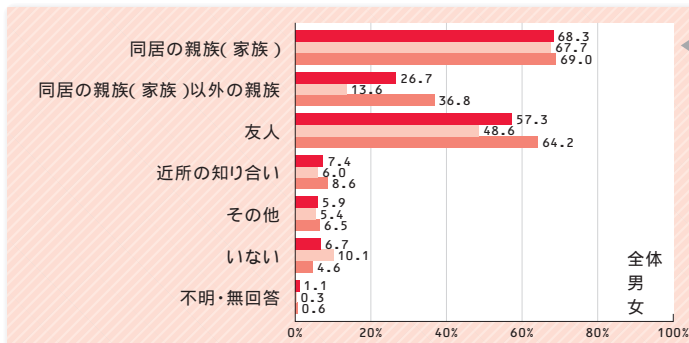
悩みを受け止めてほしい... 誰にも相談できない... 死にたい...

# 自死(自殺)アンケート調査結果(一部抜粋)

今、社会では年間3万人を超える方が自殺で亡くなっています。交通事故死者数の5倍以上、年代別死因で第1位になる年代もあります。

市では自死に関する事業を進めるため、昨年末、アンケート調査を行いました。無作為抽出で2,000人の方に調査票を送付し、ご協力いただきました。ありがとうございました。

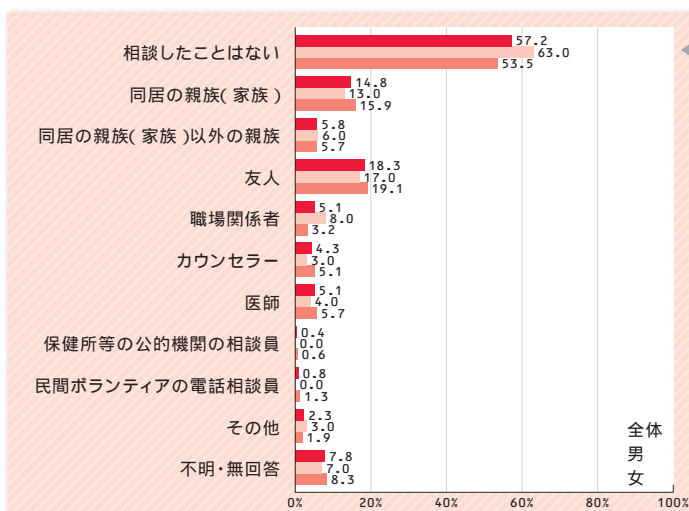
ここで一部を紹介し、まわりの誰かのことを気づききっかけができれば幸いです。



## 不安や悩みを受け止めてくれる人の有無(複数回答)

不安や悩みを受け止めてくれる人がいるかどうか(複数回答)について、同居の親族(家族)68.3%、友人57.3%と多くの人が受け止めてくれる人がいると回答しています。

しかし、全体の6.7%の人はいないと回答しています。またこの表とは別に年齢別で見ると、70歳以上は10.3%の人が受け止めてくれる人がいないと回答しています。



## 自殺を考えたとき、誰に相談したか(複数回答)

自殺を考えたとき、誰かに相談したか(複数回答)について、57.2%の人が相談したことはないと回答しました。

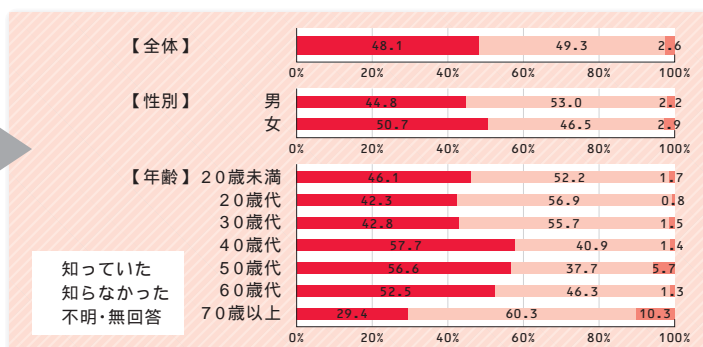
不安や悩みは多くの人が相談できるのに対し、自殺念慮(自殺したいという思い)は多くの人が相談していません。

これは、自殺はだめな死、人に話してはいけない等、周囲の偏見を意識し、誰にも相談することができなかったと思われる。

## 自殺予防等に関するボランティア活動の周知度(単数回答)

自殺予防等に関するボランティア活動(単数回答)について、49.3%の人が知らなかったと回答しました。

これは、以前に行われた全国調査と比較した場合、大きく下回りました。



昨年、いなべ市で自殺された方は18人です(内閣府:平成21年地域における自殺の基礎資料)。自殺は、したくてしているものではありません。現代社会における自殺は、多くの場合、社会的要因に追い詰められた結果となっています。自殺は誰もが直面しうるとも身近な社会問題です。何かの機会に『生きること』について少し考えてみませんか。

市には『いなべ命の相談電話』があります。お気軽にお電話ください。

問 大安庁舎 人権福祉課 T 78 3563 F 78 1114

# いなべ命の相談電話

“もう死にたい、死んでしまいたい”  
誰かに聴いて欲しい、でも誰にも言えない...  
そんなお悩み、お話しください。

いなべ命の相談電話 T 78-3831

毎週水曜日 15:00~19:00(祝日除く)



# COP10 コップテン パートナーシップ事業

AICHI-NAGOYA ▶ 9月12日(日)~10月24日(日) 場所 藤原文化センター

10月に名古屋市でCOP10(生物多様性条約第10回締結国会議)が開催されることに併せて、市でも「自然との共生を考える」をテーマにCOP10パートナーシップ事業を開催します。期間を通じて、市内で見ることのできる様々な生物の姿を展示しています。また、全国的に著名な方であり、市にゆかりのある講師をお招きして、講演会等を開催します。この機会に、多くの方に、身近な生き物の存在に気づき自然を大切にすることを考えていただければと思います。

## 展 示

- 9月12日(日)~10月24日(日)
- ・市内小中学校、各種団体 環境活動パネル展示 ・市内の自然写真パネル展示
  - ・いなべ市の四季 映像上映 ・藤原岳自然科学館所蔵標本展示
- 9月12日(日)~10月11日(祝・月)
- ・児童生徒自然科学作品展(藤原岳自然科学館主催)

入場無料  
(全日程共通)

## 記念事業

- 講演会 9月12日(日) 14:00~
- ・演題「自然と共生する文明」... 国際日本文化研究センター教授 安田喜憲氏
- 生物多様性シンポジウム 10月3日(日) 13:30~
- ・研究発表 研究テーマ「十社の川学習」... 十社小学校児童
  - ・基調講演 演題「文化財としての希少魚の保全~天然記念物と人との関わりについて~」  
文化庁文化財部記念物課 文化財調査官 江戸謙顕氏
  - ・パネルディスカッション テーマ「希少魚からみた員弁川水系の自然と生物多様性」  
コーディネーター ... 岐阜経済大学教授 森 誠一氏  
パネリスト ..... 文化庁 文化財調査官 江戸謙顕氏  
独立行政法人土木研究所 自然共生研究センター長 萱場祐一氏  
京都大学大学院准教授 渡辺勝敏氏  
十社小学校教諭 今西二郎氏
- 講演会 10月24日(日) 14:00~
- ・演題「東海地方のイヌワシと自然環境」... アジア猛禽類ネットワーク会長 山崎 亨氏

問 藤原岳自然科学館 T 46-8488 / 問 藤原文化センター T 46-4311

## 小中学校 講師登録のご案内

市内の小中学校、中学校で講師等を希望される方の、講師登録を募集しています。

- 登録資格** 小学校教諭・中学校教諭・養護教諭の教員免許状をお持ちの方 1種、2種は問いません。
- 登録方法** 所定の講師登録票に必要事項を記入し、教員免許状の写しを添えて、学校教育課へご提出ください。  
登録票は、学校教育課にあります。市ホームページからもダウンロードできます。  
講師登録であって、採用ではありません。講師任用の必要がある場合に、条件等を考慮し、該当する登録者へ連絡します。
- 登録期間** 随時、受け付けています。

問 教育委員会 学校教育課 T 78-3507 F 78-3526

## 秋の全国交通安全運動 9月21日(木)~30日(木)

- 運動の基本** 高齢者の交通事故防止
- 運動の重点**
- ・飲酒運転の根絶
  - ・夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗車中の交通事故防止(特に反射材用品等の着用の推進)
  - ・後部座席を含むシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

9月30日(木)は「交通安全事故死ゼロを目指す日」です。

問 藤原庁舎 管理課 T 46-6311 F 46-6318 / 問 いなべ警察署 T 84-0110

10月1日現在で国勢調査を実施します。

中国語 自10月1日起, 人口普查开始了。



# やってみよう!! 手話

I Love You

## 手の動きで心をつなごう

「手話をやってみたいけれど...」「ちょっと難しそう...」そんなあなたの「始めるきっかけ」になるような手話教室(全5回)を開催します。ぜひ、この機会に手話にふれてみてください。

日にち・内容

- 11月 8日(月) あいさつや指文字の練習
- 11月15日(月) 手話を使っての自己紹介
- 11月29日(月) 生活の中でよく使う手話
- 12月13日(月) 手話を使って家族の紹介
- 12月20日(月) 簡単な日常会話

時間 10:00~11:30

場所 大安庁舎

対象者 市内在住・在勤の方

受講料 無料

定員 10人程度(できるだけ5回出席できる方)

受付期限 10月15日(金)

申込方法 社会福祉課または各庁舎総合窓口課で受け付けます。また、市ホームページやケータイからでも申し込みができます。

ケータイのQRコード



問 大安庁舎 社会福祉課 T 78-3511 F 78-1114 (手話専用ケータイアドレス) syuwa.inabe@docomo.ne.jp



## 犬を飼っているみなさんへ

最近、迷い犬、捨て犬が数多く発見されています。「飼えなくなったから...」と犬を捨てれば地域の方に迷惑をかけることになり、また、市役所や保健所で一定期間抑留しても飼い主が見つからなかった場合は、処分されてしまうことになります。一度犬を飼い始めたら、飼い主は責任を持って終生飼育しましょう。

また、散歩は綱などにつなぎ、迷子になった時に誰の犬なのか分かるよう、犬の首輪には鑑札(市で登録)や注射済証をつけておきましょう。

動物を捨てると「動物の愛護及び管理に関する法律」で罰せられます。



写真はイメージです。

問 桑名保健福祉事務所 衛生指導課 T 24-3623 F 24-3692 / 問 大安庁舎 健康推進課 T 78-3517 F 78-1114



## 犬のふんは持ち帰りましょう

自分の家の前に、犬のふんが放置されていたらどう思いますか?

道を歩いていて、うっかり犬のふんを踏んでしまったらどう思いますか?

草を刈っているとき、犬のふんが飛び散ったらどう思いますか?

気持ちよく暮らせる快適な環境と美しいまちづくりのため、犬のふんは飼い主が責任を持って処理しましょう。

問 北勢庁舎 生活環境課 T 72-3946 F 72-3748

## 期限内納付は社会のルールです

お忘れのないよう  
お納めください

### 9月の納付は

上下水道料金 ..... 8・9月分  
 国民健康保険料 ..... 第3期  
 後期高齢者医療保険料 ..... 第3期

納期限(口座振替日) 9月30日(木) 前日までに預金通帳残高をご確認ください。  
納付には、便利な口座振替制度をご利用ください。  
お申し込みは、お近くの指定金融機関等で!

問 北勢庁舎 水道総務課 T 72-3516 F 72-2260  
問 北勢庁舎 保険年金課 T 72-3829 F 72-3334

### 10月1日現在で国勢調査を実施します。

英語 October 1 is the Population Census Day.

# 写真家生活40年記念 ～ 世界を股にかけ活躍中の写真家 ～

## 南川三治郎(いなべ市出身)写真展開催!



ウェルサイツ宮殿(鏡の回廊)  
(2,380x6,000)

9月29日(水)～10月7日(木) 9:00～16:30

10月5日(火)は休館。

地平線に夕日が沈む1分前、鏡の回廊に光が飛び交う瞬間が映し出された最高の作品。その瞬間に出会えるのは、1年に一度あるかどうか...長い間、追い求めた作品の一つ。ぜひ、実際にご覧いただき、その迫力と感動を味わってください。

場所 員弁コミュニティプラザ 2階 集会室

入場料 無料(申し込みの必要はありません)

▶▶▶ 講演会 10月2日(土)14:00～

問教育委員会 生涯学習課 T 78-3521 F 78-3509

## 屋根のない学校

### 講座の紹介

#### 「祭りに参加しようよ」

藤原町坂本と大貝戸の「曳き山車」と野尻の「獅子舞」のお話を聞きましょう。(講師:伊藤一昭さん・藤井樹巳さん)

日時 10月10日(日) 13:00～15:00

場所 屋根のない学校 対象者 小学生・保護者

#### 他の講座

9月 4日(土) 9:00～ 魚教室

13:30～ 植物教室

9月11日(土) 9:00～ 昆虫教室

13:30～ 遊び教室

9月19日(日) 9:00～ おもちゃ作り教室

10月 2日(土) 9:00～ 魚教室

13:30～ 植物教室

10月 9日(土) 9:00～ 昆虫教室

10月17日(日) 9:00～ おもちゃ作り教室



申し込みが必要です。下記へ、お問い合わせください。

申込先・問 屋根のない学校 藤原町坂本2065「簡易パーキングふじわら」隣(国道306・365号沿い) T/F 46-6363  
団体でのご利用など詳しくは、藤原文化センター T 46-4311へお問い合わせください。

## 藤原岳自然科学館

### 宇賀川の自然をたずねて

秋の宇賀川の生物や岩石を観察します。また、川の生物多様性について学習します。

日時 10月3日(日) 9:30～15:00

場所 中央公民館 駐車場 集合

申込期限 9月24日(金)

### 藤原岳の山麓を探ろう

秋の藤原岳山麓の植物や動物を観察します。

日時 10月10日(日)

9:30～15:00

場所 藤原文化センター 集合

申込期限 10月1日(金)

### 秋の動植物をたずねて

員弁大池周辺を散策し、秋の自然を観察します。

日時 10月16日(土)

9:30～15:00

場所 いなべ公園 駐車場 集合

申込期限 10月8日(金)



#### 共通事項

対象者 どなたでも自由に参加いただけます。(小学生以下は保護者の同伴が必要です)

申込方法 往復はがきに「開催日・希望教室名・参加者全員の氏名・学年・人数・住所・電話番号」を記入してお申し込みください。

持ち物 弁当・筆記用具・返信はがき(詳しくは参加者に連絡します)

申込先・問 藤原岳自然科学館(T 511-0518 藤原町坂本870-1) T/F 46-8488



# わたしの本棚 いなべの図書館 いなべ市図書館通信



2010  
国民読書年

2010年は国民読書年です

読書生活ははじめませんか?  
図書館の本を利用しましょう

図書館には、小説など読み物の他に生活に役立つ幅広い分野の本がそろっています。本探しのお手伝いもします。お気軽におたずねください。

じゃあ、読もう。

## わたしの一冊

～思い出の本、とっておきの本、おすすめの本～



### 「いいね いいね」

こみまさやす / さく・え PHP研究所

かっぱと天狗は仲良しお友達。ある事がきっかけで久しぶりに再会できました。ある事とは？誰かに読んであげたくなる本です。(のの しんじさん)

### 一緒におすすめ ～ともだちっていいね～

「ともだちや」

降矢なな / 絵 内田麟太郎 / 作

「だるまちゃんとてんぐちゃん」

加古里子 / さく・え

「ふたりはともだち」

アーノルド・ローベル / 作

### 利用案内

休館日	全館	9/30
	北勢・員弁・藤原図書館	毎週火曜日
	大安図書館	毎週月曜日
	蔵書点検：大安図書館	9/1(水)～10(金)
	藤原図書館	10/1(金)～4(月)
開館時間	北勢・員弁・藤原図書館	9:00～17:00
	大安図書館	9:30～17:30
貸し出し	個人10冊まで	15日以内
	団体100冊まで	30日以内

北勢図書館 T 72-2200 員弁図書館 T 74-4144  
大安図書館 T 87-0021 藤原図書館 T 46-4150

男の料理教室  
家庭の味

## 男がハマる和食料理を作ります!

日時 1回目 9月18日(土)  
2回目 11月14日(日) 9:30～13:30(予定)  
3回目 12月5日(日)  
場所 員弁健康センター 調理室(員弁庁舎北西側)

参加費 1回1,000円  
(講師料、材料費、保険料含む)  
定員 先着20人  
持ち物 エプロン、三角巾、布巾、米一合

## 3B体操で仕事の疲れを吹っ飛ばそう!

3B体操とは、3つのBの付く道具「ボール・ベル・ベルト」を運動の助けとして使いながら、音楽に合わせてダンスやゲームなどをする体操です。

まずはお試し3回コースで心身ともにリフレッシュしませんか。とても簡単な体操です。お気軽にご参加ください。

日時 1回目 10月5日(火)  
2回目 10月12日(火) 19:30～21:00  
3回目 10月19日(火)

場所 員弁健康センター 2階(員弁庁舎北西側)  
参加費 1回500円  
定員 先着20人  
持ち物 運動しやすい靴



申込先・問 いなべ市レクリエーション協会事務局 T 090-4087-1624(出口) F 78 0328(出口)

10月1日現在で国勢調査を実施します。

スペイン語 El gobierno de Japón va a realizar un censo de población el 1 de octubre de 2010.

## 9月11日は「警察安全相談の日」です!

警察では、犯罪等による被害の未然防止に関する相談や、みなさんの安全と平穩についての相談に応じています。緊急の事件・事故以外の相談は専用電話へおかけください。

**警察相談専用電話**  
#9110  
または059-224-9110  
平日(祝日除く) 9:00~17:00

問 いなべ警察署 T 84-0110

## 10月1日は「浄化槽の日」です

合併処理浄化槽は、トイレや台所、洗濯、風呂等の汚水を、微生物の働きを利用してきれいにする施設です。微生物が活躍しやすい環境を保つように維持管理を行うことが大切で、保守点検、清掃、法定検査を定期的に行うことが浄化槽法で義務づけられています。

微生物が活躍しやすい環境を維持し、使った水をきれいにしてから川や海に戻しましょう。

問 三重県環境森林部水質改善室 T 059-224-2382

## 歴史散策 参加者募集

### 『ふるさと大安を訪ねる』

おおみわのやしる

鴨神社、持光寺、大神社、まんぼ、  
まちかど博物館など約7kmを散策します。

日時 10月23日(土) 9:00~14:00

場所 三岐鉄道 三岐線 丹生川駅前

料金 無料

定員 80人 応募多数の場合は抽選

申込期限 10月5日(火)必着

申込方法 往復はがきに参加者全員(最大4人)の郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、お申し込みください。

その他 昼食は各自でご用意ください。また、公共交通機関をご利用ください。

申込先 問 桑員ふれあいの道協議会 T 24-3633  
〒511-8567桑名市中央町5-71 桑名県民センター内

## 都市計画の基本的な方向性を示す

### 「三重県都市マスタープラン」公聴会開催

#### 素案の縦覧

期間 9月17日(金)~10月4日(月)

(土・日・祝日を除く開庁時間)

場所 桑名建設事務所 員弁庁舎まちづくり課 ほか

県ホームページでも、縦覧期間中は素案の閲覧が可能です。

(<http://www.pref.mie.jp/TOSHIKI/HP/toshi/kouchou.htm>)

問 三重県 県土整備部 都市政策室 T 059-224-2718  
Eメール) toshiki@pref.mie.jp

#### 公聴会

公聴会の場で意見がある方は、意見申出書を縦覧期間中(必着)に三重県県土整備部都市政策室(知事宛)へ提出してください。なお、意見がない場合は、公聴会を中止します。中止の場合は開催日の1週間前までに、素案の縦覧場所と県ホームページ(左記)でお知らせします。

日時 10月17日(日) 13:00~

場所 県四日市庁舎6階大会議室(四日市市新正4-21-5)

## 宇賀溪「森の手づくり市」

宇賀溪イベント実行委員会では、今年も「森の手づくり市とコーラス」に「ウォーキング」を組み合わせた「集い」を計画しています。

秋の宇賀溪のさわやかな森の中で楽しく一日を過ごしませんか。

日時 10月24日(日) 10:00~16:00

場所 宇賀溪内(竜ヶ岳ヒュッテ・水晶ハウスほか)  
入場無料

森の手づくり市.....

趣味の方からプロ作家の作品・野菜ほか

森の音楽会.....

コーラス・手話ダンス

森のワークショップ...パン焼き・五平もちほか

宇賀溪ウォーキング...当日受付

問 宇賀溪発展組合 宇賀溪イベント実行委員会  
T 059-393-4233(原)

## 青川手づくり市

秋の高い空の下、蒼く広がる芝生の上で、手づくり作家が集まる一日。

木工、陶器、布、革、ガラス、野菜...雑貨や食器、お菓子や漬物などなど...

ぜ~んぶ手づくりの、ぬくもりあふれるおもしろいもの、おもしろいひと、おいしいものがずらり。

つくり手と買い手との出会いやつながりが目的の、「青川手づくり市」です。その他、もちつき、ファーマーズマーケット、芝生ライブもあります。

日時 9月23日(祝・木) 10:00~17:00

場所 青川峡キャンプパーク(北勢町新町614)

料金 無料(入場・駐車) 車はキャンプ場入口ゲート手前の手づくり市駐車場に駐車してください。

問 青川峡キャンプパーク T 72-8300



## 危険物取扱者試験

甲種・乙種(1～6類)・丙種】平成22年度(後期)

**日時** 11月14日(日)、20日(土)、21日(日)  
**場所** (社)北勢自動車協会【四日市市】ほか  
試験の種類は会場により異なります。願書の添付書類をご確認ください。  
**受付** 9月13日(月)～27日(月)  
電子申請の場合は、9月10日(金)9:00～24日(金)17:00  
**申込書** 桑名市消防本部・各分署で願書を受け取り、消防試験研究センター三重県支部(☎059-226-8930)へ郵送でお申し込みください。

## 予備講習会【乙種第4類】

**日時** 10月6日(水) 9:00～16:50  
**場所** 桑名市消防本部 2階研修室【桑名市江場7番地】  
**定員** 100人  
**受付** 9月6日(月)～  
**申込書** 桑名市消防本部・東員分署で申込用紙を受け取り、お申し込みください。  
定員になり次第締め切り  
**受講料** 一般：1,000円 桑名防火協会員：500円 桑名危険物安全協会員：無料

☎消防本部 予防課 危険物係 ☎24-5280

## 甲種防火管理新規講習

平成22年度後期

**日時** 10月7日(木)・8日(金)  
9:00～16:30  
**場所** 桑名市消防本部 2階研修室  
【桑名市江場7番地】  
**定員** 110人 定員になり次第締め切り  
**料金** 4,000円(テキスト代：当日集金)  
受講料：無料  
**受付** 9月8日(水)～24日(金)  
**申込方法** 所定の「申込書」に必要事項を記入、捺印し、桑名市消防本部・各分署へお申し込みください。

☎桑名市消防本部 予防課 予防係  
☎24-5279 各分署

## 無料成年後見相談会

成年後見制度【老後の心配ごとや財産管理・生活支援など】の利用について、無料で相談をお受けします。その他クレジット・サラ金問題の相談も可能です。相談は、面談(予約不要)か電話相談(代表 059-226-3932 当日のみ)です。

**日時** 9月25日(土) 10:00～16:00  
**場所** 三重県司法書士会館3階(津市丸之内養正町17番17号)  
**主催** 三重県司法書士会、リーガルサポートみえ支部、三重県社会福祉士会

☎三重県司法書士会 ☎059-224-5171

## 芸術・文化活動への岡田文化財団2011年度公募助成

地域での文化芸術活動を幅広く助成し、また、伝統工芸産業や歴史文化遺産の保存などの分野に支援し、三重県の文化の向上発展に寄与することを目的に助成します。対象は、平成23年4月～平成24年3月末までの1年間に実施されるものです。

**応募期間** 9月1日(水)～11月30日(火)

**対象者** 申請者自身が三重県出身か在住の方

詳しくは、ホームページをご覧ください。 <http://www.okadabunka.or.jp>

☎(財)岡田文化財団 ☎059-394-7577 ☎059-391-1077

## 司法書士無料法律相談会

相談内容は、不動産登記・会社登記・多重債務(借金)・相続・成年後見・裁判所提出書類作成・簡易裁判所訴訟手続きです。

**日時** 10月17日(日) 10:00～15:00  
**場所** 中央公民館 1階視聴覚室  
**主催** 三重県司法書士会桑員支部

☎水谷勝哉司法書士事務所 ☎27-2881

## 公証人による無料相談会

10月1日～7日まで「公証週間」として、遺言・相続・離婚・各種契約などについて無料相談を行います。

**日時** 10月2日(土) 3日(日)  
10:00～16:00(要電話予約)  
**場所** 四日市公証人合同役場  
(四日市市朝日町1-9 千賀ビル2階)

☎四日市公証人合同役場  
☎059-353-3394

## 行政相談週間

10月18日(月)～24日(日)

「行政相談」とは、国やN T Tなどの特殊法人等の仕事について、みなさんから苦情や意見、要望をお聞きし、その解決を促す制度です。

相談は無料で、秘密は固く守ります。 時間 / 13:00～16:00

日にち	場所
10月5日(火)	大安庁舎
10月15日(金)	北勢福祉センター
10月19日(火)	員弁老人福祉センター
10月28日(木)	藤原庁舎

☎総務省三重行政評価事務所 行政相談課 ☎059-227-6661

## 引揚者の方々からお預りした

## 通貨・証券等を返還しています

名古屋税関では、終戦後に外地から引き揚げてこられた方々が、税関などに預けた通貨や証券等をお返ししていますが、今なお引き取り手がなく、保管されたままになっているものが多数あります。返還請求・問い合わせは、ご本人はもとよりご家族の方でも構いません。お心当たりの方は、お気軽にお問い合わせください。

☎財務省名古屋税関 監視部監視許可通関部門 ☎052-654-4060  
財務省名古屋税関 四日市税関支署総務課 ☎059-353-6421

# Q&A with an ALT!

グレイディ マーチン 先生

▶▶ 北勢中学校、  
阿下喜・西藤原小学校担当

**出身地:** アメリカ (カリフォルニア) **趣味:** バンド、懐かしいゲーム、筋トレ  
**日本の好きな食べ物:** お好み焼き、さしみ、カツオのたたき、たこ焼き、かしわ餅、八つ橋、焼き鳥、うまい棒 (カレー味)、白たい焼き  
**自分の国の好きな食べ物:** オートミール、カッターチーズ、チリ、チリオズ、デリサンドウィッチ、ローストチキン、ターキー、ベイクドビーンズ、ホールグレインブレッド  
**好きな言葉:** 「Live well, it is the greatest revenge」 ユダヤ教の教えより  
(日本語) 立派な生き方をしなさい。それが最高の仕返しです。



## Q ALTになろうと思ったきっかけ

**A** Basically, I love kids and realized that I could grow more as an individual while learning something completely new. In order to do so, I decided upon a teaching position in Japan (a country in which I'd been interested in since childhood), applied, got accepted, and the rest is history.

(日本語) 理由はいろいろですが、簡単にいうと子どもが好きで、子どもに関わる仕事をするんだったら、新しい文化を学びながらしたいと思いました。そうすると頭の刺激になるし、自分も子どものように成長できるんじゃないかと思いました。昔から日本の文化に興味があって、応募したら幸いに受かり、今に至っています。

## Q いなべ市の第一印象

**A** Upon arriving here, I felt relieved about my new job assignment. The countryside is great. I pity the fools who voluntarily cram themselves into tiny apartments and past-capacity trains. I love Inabe.

(日本語) 「田舎でよかったな」と思いました。日本は大都会というイメージが圧倒的です。空間の余裕があると、もっと人間らしい生活が送れると信じる私は、いなべに来てうれしかったです。いなべのことが大好きです。

## Q 日本で挑戦してみたいこと

**A** I'd like to build my own home here someday.

(日本語) いつの日か土地を買って、自分の家を建てたいです。

日本語もご本人が書いています。

問 教育委員会 学校教育課 T 78-3507 F 78-3509  
 問 員弁庁舎 広報秘書課 T 74-5820 F 74-5821

## 編集後記

夏が暑いのは当たり前ですが、こうも暑いとさすがにうんざりします。暑さだけならよいのですが、最近は大雨が突然やってきます。今年も豪雨による河川の氾濫や土砂崩れが頻発しています。毎年のように続く猛暑と暖冬ですが、「たまたまでしょう」と思っているは大変です。猛暑や暖冬も異常気象なのです。これから台風シーズンを迎えますが、皆さん、備えは大丈夫ですか？大丈夫は禁物です。「備えあれば憂いなし」という言葉があるように、十分な備えをしておきたいものです。

## いなべいきいきマイタウン

### ▶ 運動不足だなと感じているあなた！ インディアカでいい汗かきませんか？

インディアカは、バドミントンの羽を大きくしたものを手で打ち合う、1チーム4人で戦う競技です。バレーボールのようにレシーブ、トス、アタックをうまくつなげて相手のコートに返していくスポーツです。アタックが決まったときはとても気持ちいいですよ！20～50歳代までの男女で構成された幅広いメンバーで、毎週土曜日、19:30から山郷小学校で和気あいあいと楽しく活動しています。最近、運動不足で何かスポーツを始めたいな...という方。ぜひ、一度体験・見学に参加してみませんか？



問 山郷インディアカ(代表:松原功吉) T 72-6154



モバイルサイト  
QRコード



生活情報「まいめる」  
QRコード

記事にあるQRコードは一部の携帯電話でご利用にならない場合があります。